

---

# 740P Série *Evolution*

---

Préamplificateur

---



## Guide d'utilisation



**740P** *Série* **Evolution**

---

## Mesures de sécurité importantes

1. Lisez les instructions.
2. Conservez le guide d'utilisation.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez seulement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les fentes d'aération. Veuillez effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. Évitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un registre d'air, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
9. N'essayez pas de déjouer les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux lames en plus d'une broche. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise, veuillez consulter un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
10. Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter qu'il soit piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises, des réceptacles et à la sortie de l'appareil. Débranchez les principaux cordons lors du transport.
11. Utilisez uniquement les accessoires et équipements annexes approuvés par le fabricant.
12.  N'utilisez que les appareils recommandés par le fabricant (chariot, socle, trépied ou table) ou vendus avec votre appareil. Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez votre appareil de ne pas le renverser. Débranchez l'appareil lors d'un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Un entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé, de quelque façon que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil ou si l'appareil a été exposé à la pluie, ou à l'humidité ou s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.
15. Ne placez pas de flamme nue, comme une chandelle, sur l'appareil.

### **AVERTISSEMENT :**

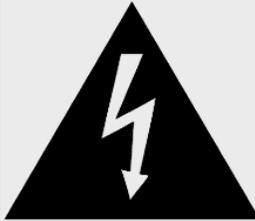
**AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.**



**ATTENTION**

**RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE**

**NE PAS OUVRIR**



**POUR REDUIRE LE DANGER D'ELECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE. IL N'Y A PAS DE PIECE REPARABLE PAR L'USAGER A L'INTERIEUR DE CET APPAREIL. POUR TOUT SERVICE, REFEREZ-VOUS A DU PERSONNEL QUALIFIE.**

## Mesures de sécurité importantes (suite)



Le symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral a pour but d'informer l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment dangereuses pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement de l'appareil dans cette notice d'installation.



Le symbole « CE », visible à gauche, indique que cet appareil respecte les normes de conformité européenne CEM (compatibilité électromagnétique) et DBT (directives basse tension).

**Lisez attentivement toutes les directives et les avis de sécurité avant d'utiliser votre preamplificateur 740P.**

1. Débranchez **TOUJOURS** le cordon d'alimentation électrique du système avant de brancher ou de débrancher les câbles de l'appareil, ou lorsque vous nettoyez un composant. Pour débrancher l'appareil complètement de l'alimentation secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Le système MOON 600i doit posséder un cordon d'alimentation à trois broches munies d'une protection par mise à la terre. Afin d'éviter l'électrocution, les trois broches doivent être utilisées **EN TOUT TEMPS**. Ne branchez le MOON 600i qu'à une source de courant alternatif ayant la tension appropriée; la tension appropriée est indiquée sur la boîte de livraison de l'appareil et à côté du numéro de série inscrit sur le panneau arrière. Une tension inappropriée endommagerait l'appareil et annulerait la garantie.
3. L'utilisation de rallonges électriques n'est **PAS** recommandée avec ce produit. La fiche du cordon d'alimentation doit être accessible en tout temps.
4. Ne **JAMAIS** utiliser de produits chimiques inflammables ou combustibles pour nettoyer les composants audio.
5. Ne faites **JAMAIS** fonctionner votre MOON 600i lorsque l'un des capots a été retiré. Les éléments internes ne se prêtent à aucune intervention de l'utilisateur. Un appareil ouvert, surtout s'il est toujours connecté à une source électrique, présente un risque mortel d'électrocution. Pour toutes questions, référez-vous au service technique.
6. Ne mouillez **JAMAIS** l'intérieur du MOON 600i. Si un liquide entre dans votre MOON 600i, débranchez immédiatement l'appareil et apportez-le à votre détaillant MOON pour une vérification complète.
7. Ne versez ou ne renversez **JAMAIS** de liquide directement sur le MOON 600i, ne placez jamais de vase ou de verre sur l'appareil.
8. Ne bloquez **JAMAIS** les fentes de ventilation ou les dissipateurs.
9. Ne contournez **JAMAIS** un fusible.
10. Ne remplacez **JAMAIS** un fusible par un autre de type ou de valeur différente de ceux indiqués.
11. Ne tentez **JAMAIS** de réparer votre MOON 600i vous-même. Si un problème survient, contactez votre détaillant autorisé.
12. N'exposez **JAMAIS** votre MOON 600i à des températures extrêmes (chaudes ou froides).
13. Ne vous servez **JAMAIS** du MOON 600i dans un endroit où l'air pourrait contenir des substances inflammables.
14. Gardez **TOUJOURS** les appareils électriques hors de la portée des enfants.
15. Débranchez **TOUJOURS** les appareils électroniques lors d'un orage.
16. **ATTENTION** : n'exposez pas les piles et les blocs-piles à des chaleurs excessives, par exemple le soleil, le feu, etc.

## Table des Matières

Introduction	6
Déballage	7
Installation et positionnement	7
Contrôles de la face avant	8
Programmation	9
Panneau arrière	14
SimLink™	15
Utilisation du <b>740P</b>	15
Télécommande	16
Mode balancé	18
Spécifications	19
Guide de référence: Menus	Appendices

[www.simaudio.com](http://www.simaudio.com)

Simaudio Ltd., 1345 rue Newton  
Boucherville, Québec J4B 5H2 CANADA

## Introduction

Merci d'avoir choisi le **Préamplificateur Double Mono MOON 740P** comme faisant maintenant partie de votre système de musique ou de cinéma maison. Cet appareil, d'une grande élégance, a été conçu pour vous donner des performances de très haut niveau et offrir le sommet de l'art en matière de reproduction sonore. C'est sur ces points que Simaudio a bâti sa réputation. Nous n'avons ménagé aucun effort pour vous proposer le plus achevé des préamplificateurs actuellement disponible sur le marché. Nous construisons des équipements audio de très hautes performances depuis plus de 25 ans et notre savoir-faire, doublé d'une solide expérience, sont les raisons pour lesquelles les électroniques Moon sont si esthétiquement et musicalement remarquables.

Les performances de votre MOON 740P iront en s'améliorant durant les 400 premières heures d'utilisation. Ceci est le résultat d'une période de rodage nécessaire à bon nombre de pièces électroniques utilisées dans ce préamplificateur.

Avant de connecter votre nouvel appareil, nous vous recommandons de lire ce manuel attentivement pour vous familiariser avec ses caractéristiques et ses possibilités, afin de bien pouvoir l'utiliser. Nous avons créé ce produit de très haute qualité avec fierté et nous espérons que vos écoutes seront comblées avec votre **Préamplificateur MOON 740P**. Nous comprenons le pouvoir et l'émotion que procure la musique et les films et nous construisons nos produits avec pour but une restitution de la musique la plus fidèle possible.

Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à de possibles changements sans préavis. La version la plus récente de ce manuel est disponible sur notre site Internet au: <http://www.simaudio.com>

Votre **Préamplificateur MOON 740P** possède de nombreuses particularités qui le placent dans une classe de renommée mondiale, au niveau de ses performances. Voici une liste abrégée de ses principales caractéristiques:

Une **alimentation double, surdimensionnée** utilisant deux transformateurs toroïdaux, en conjonction avec une régulation de voltage à cinq étages et un filtrage intensif.

Notre nouveau circuit **MOON M-LoVo** hautement sophistiqué et développé sur mesure utilisant 4 étages de régulation de bas voltage. La brillante combinaison des circuits imprimés et des pièces discrètes permet au voltage du courant continu d'être exceptionnellement rapide, précis et stable, en plus d'être virtuelle libre de tout bruit. Le résultat est une alimentation avec un bruit immesurable.

Port de contrôle **SimLink™** pour une communication double avec les autres appareils MOON.

Un circuit de contrôle de volume **M-eVOL2** utilisant des MDAC (basé sur une configuration résistive R-2R), qui modifie l'amplitude du signal audio sans dégrader les performances, peu importe le niveau sonore choisi.

**530 niveaux de volume individuels**, avec progression de 1dB et 0.1dB.

Un **circuit M-Lock** qui vous permet de choisir un volume maximum pour chaque entrée.

À la suite des étages de régulation le **740P** est équipé de filtres inductifs **i<sup>2</sup>DCf** pour chaque composant du circuit intégré (par ex. ampli op, etc.)- **24 cellules en tout.**

**Port de contrôle RS-232** pour des installations personnalisées et des mises à jours.

Un **Réglage de Gain** pour chaque entrée de ligne sur une échelle de  $\pm 10$ dB.

Chaque entrée de ligne est **adaptable en mode «Cinéma maison»**, ainsi le contrôle de volume du 740P n'est pas utilisé.

**Traçage de PCB à quatre couches** avec plaques de masse et d'alimentation faites de cuivre pur en raison de ses caractéristiques de basse impédance. Les avantages incluent un meilleur schéma du circuit, un parcours du signal plus court et une importante diminution du bruit de fond.

Alimentation externe séparée **820S disponible en option.**

Un **châssis extrêmement rigide**, réduisant les effets des vibrations extérieures.

## Déballage

Prenez soin de déballer le **MOON 740P** délicatement.

Les accessoires suivants doivent être inclus avec votre préamplificateur:

- ✓ *Câble secteur*
- ✓ *Télécommande FRM-3 avec trois (3) piles AAA*
- ✓ *Câble "SimLink™" avec mini connecteurs 1/8" à chaque extrémité*
- ✓ *Ce guide d'utilisation*
- ✓ *Carte de garantie (États-Unis et Canada seulement)*

Dès que votre **MOON 740P** est délicatement retiré de sa boîte, inspectez visuellement l'extérieur de l'appareil et, s'il y a lieu, signalez immédiatement tout dommage de transport à votre revendeur. Nous vous suggérons de conserver tout le matériel d'emballage et de le garder dans un endroit sec, dans l'éventualité d'un transport futur. La boîte et le matériel de protection ont été créés pour protéger votre appareil des dommages éventuels qui pourraient survenir durant son transport.

Veillez écrire le numéro de série de votre tout nouveau **MOON 740P** dans l'espace ci-dessous à titre de référence.

Numéro de série:

## Installation et positionnement

Le **Préamplificateur MOON 740P** doit être placé sur une surface solide et rigide. Vous ne devez pas placer d'autres appareils sur le dessus, ni le placer près d'une source de chaleur. Les meubles clos seront également déconseillés, car ils n'offriront pas une bonne circulation d'air ce qui pourrait compromettre les performances et la durabilité de l'appareil.

Dans l'éventualité où l'emplacement que vous avez choisi n'est pas parfaitement horizontal, vous pourrez

ajuster votre appareil à l'aide des cônes, dont vous réglerez la hauteur en vissant (pour descendre) ou en dévissant (pour monter), selon le besoin.

Nous vous suggérons fortement de laisser ces cônes installés à votre appareil à tout moment pour fin de performance et d'esthétique.

## Contrôles de la face avant



Figure 1: Face avant du préamplificateur MOON 740P

Le panneau avant du **740P** est semblable à la Figure 1. La large fenêtre de contrôle indique le niveau de volume et indique l'entrée de ligne sélectionnée à chaque fois que vous la changez.

Placé sur la gauche de la face avant, le bouton de mise en attente («Standby») désengage les circuits de la section d'entrée du **MOON 740P** et éteint la fenêtre de contrôle. Pourtant, quand l'appareil est en mode d'attente, tous les circuits audio demeurent alimentés. Lorsque l'appareil est libéré de son mode d'attente, l'entrée et le volume sont rétablis comme lors de la session d'écoute précédente. La DEL (LED) bleue ne sera pas illuminée lorsque le **MOON 740P** sera en mode d'attente.

Le bouton «Mute» place le réglage de volume à zéro. En pressant le bouton «Mute» une seconde fois, le niveau de volume précédant sera rétabli. Ajuster le volume quand le bouton «Mute» est engagé, annule aussi cette fonction.

Le bouton «Display» vous permet d'ajuster la luminosité de la large fenêtre de contrôle. Ce bouton permet aussi d'éteindre la fenêtre complètement. Il y a trois niveaux possibles de luminosité ; le réglage par défaut est à «Moyen». En pressant le bouton une fois, la luminosité passera au réglage suivant, le réglage haut ; en pressant une autre fois, le réglage sera à bas. Une troisième pression du bouton mettra la luminosité à son réglage par défaut, le réglage moyen.

Si vous désirez éteindre la fenêtre complètement, maintenez le bouton «Display» pendant 2 secondes. La fenêtre de contrôle fera apparaître, pour un temps très court, les informations d'entrées ou de niveau de volume, à chaque fois que vous solliciterez les boutons

correspondants (à partir du panneau avant ou de la télécommande). Une fois votre modification effectuée, la fenêtre s'éteindra de nouveau automatiquement. Pour faire réapparaître les données dans la fenêtre, maintenez appuyé le bouton «Display» pendant deux secondes.

Les boutons «← Bal →» vous permettent de contrôler la balance. En appuyant sur la flèche de gauche, le niveau du volume dans le canal droit diminuera. À l'inverse, appuyer sur la flèche de droite diminuera le volume dans le canal de gauche. La balance est ajustée par une progression de 1%. Quand le niveau de balance est le même dans les deux canaux, l'indication «← 00 →» apparaît dans la fenêtre de contrôle. Le contrôle de la balance varie sur une échelle allant de «←100» pour le canal de gauche et à «100 →» pour le canal de droit.

Les boutons «Input ►» et «Input ◀» vous permettent de choisir la source que vous désirez écouter. Le **préamplificateur MOON 740P** possède un total de cinq (5) entrées. Les deux (2) premières entrées sont balancées (XLR) et notées B1 et B2. Les trois (3) entrées suivantes sont des entrées symétriques (RCA) notées S1, S2 et S3. En assumant que vous écoutez une source à partir de l'entrée balancée B1, le bouton «►» vous permettra de parcourir, dans l'ordre, les entrées B2, S1, S2 et S3. Le bouton «◀» vous permet de faire marche arrière, soit de S3 à B1. En pressant et en maintenant les boutons «►» et «◀», vous n'effectuerez qu'un seul changement à la fois ; vous devrez presser les boutons une seconde fois pour changer d'entrée, soit dans un sens, soit dans l'autre.

Le bouton rotatif permet un contrôle du volume sur une échelle allant de '0.0dB' (pas de sortie) à '80.0dB' (pleine sortie). *Cette fonction n'agit pas comme un contrôle de volume traditionnel!* Quand vous tournez le bouton rotatif, dans un sens ou dans l'autre, vous engagez un encodeur optique de précision qui sélectionnera grâce à un relais, une suite de résistances à couches métalliques de haute qualité, à travers lesquelles le signal audio passera. Cette opération agira sur notre propre circuit de gain, appelé **M-eVOL2**, qui ne dégradera pas le signal audio comme le feraient tous les circuits à base de potentiomètres traditionnels. À partir de circuits opérants en mode différentiels balancés, aucun bruit ne sera introduit dans le signal audio. De plus, comme cette technologie n'a pas de pièce en mouvement, l'espérance de vie d'un tel contrôle de volume est donnée pour un million de rotations.

Le **MOON 740P** propose une échelle de cinq cent trente (530) possibilités de réglage du volume. Cette échelle disponible est la suivante : De 0.0dB à 30.0dB, vous pouvez augmenter ou diminuer le volume par bonds de 1.0dB. De 30.0dB à 80.0dB les changements se feront par bonds de 0.1dB ou 1.0dB ; en tournant lentement le bouton rotatif, les changements seront de 0.1dB, en tournant rapidement, les changements seront de 1.0dB pour cette échelle de 30.0dB à 80.0dB.

Les boutons «Setup» et «OK» sont utilisés pour programmer les nombreux logiciels de fonctions disponibles sur ce préamplificateur. La partie suivante de ce manuel vous explique en détails leurs usages.

## Programmation

Le **MOON 740P** possède de puissants logiciels que vous pouvez configurer selon vos besoins. Pour chacune des cinq (5) entrées, vous pouvez assigner votre propre nomenclature, afin de changer celle attribuée à l'usine (par exemple, B1, B2, B3, S1, etc.). Vous pouvez aussi programmer un volume maximum à moins de 80.0dB ou créer un réglage de volume sur une échelle allant de -10.0dB à +10.0dB. De plus, vous pouvez également complètement le contrôle de volume du MOON 740P, pour n'utiliser exclusivement que le réglage de volume de la source. Vous aurez également le choix de rendre complètement inopérante une entrée non utilisée. Vous

pouvez tout aussi bien assigner une ou toutes les entrées du 740P à partir des deux déclencheurs 12 Volts. Pour retourner aux programmes des logiciels installés par défaut, la procédure est simple.

Référez-vous au guide de référence rapide accompagnant votre appareil.

Quand vous êtes en mode «Set up», il y a trois (3) commandes sur la face avant de votre appareil, qui vous permettent de programmer votre MOON 740P. Le bouton «Set up» vous permettra de naviguer, de bas en haut, parmi les différents menus, le bouton rotatif de volume, pour parcourir les choix disponibles et le bouton «OK» pour confirmer et sauvegarder votre sélection.

Ce qui suit sont des exemples «pas à pas» de configuration d'une entrée, d'assigner les déclencheurs 12 Volts et remettre les programmes aux réglages par défaut. Nous allons passer en revue les cinq options disponibles pour l'entrée «B1»:

1. Pour entrer dans le mode de programmation, commencez par appuyer sur le bouton "Set up"; la fenêtre indiquera "Set up"
2. Tournez le bouton de volume, jusqu'à ce que le mot "Inputs" apparaisse dans la fenêtre. Appuyez sur « OK ».
3. Tournez de nouveau le bouton de volume, vers la droite, jusqu'à ce que "B1" apparaisse. Appuyez sur « OK ».
4. "LABEL" apparaîtra, appuyez sur "OK".
5. "AUX1" apparaîtra dans la fenêtre. En tournant le bouton de volume à droite, vous parcourrez plus de 25 choix génériques, qui seront disponibles par ordre alphabétique (AUX 1, CD, TUNER, Etc.). Vous pourrez voir aussi de nombreux noms de modèles MOON, (ANDROMEDA, 750D, etc.) et finalement une possibilité de choix personnalisé nommée "CUSTOM", qui vous permettra de créer votre propre texte d'une longueur de 8 caractères. Référez-vous à l'exemple donné à la fin de cette section, pour de plus amples détails.

6. Lorsque le nom que vous désirez donner à l'entrée "B1" apparaît dans la fenêtre, appuyez sur "OK". "SAVED" apparaîtra brièvement, suivi de "LABEL".
7. Pressez le bouton "Setup" et le nom que vous venez d'attribuer pour l'entrée "B1" apparaîtra dans la fenêtre
8. Maintenant, vous pouvez: 1- Continuer de configurer les autres options pour l'entrée "B1" (Voir l'étape suivante). 2- Configurez une autre entrée, "S1" par exemple, en tournant le bouton de volume pour accéder à l'entrée "S1". 3- Sortir du mode de programmation, pressez le bouton "Setup" une fois et le mot "INPUTS" apparaîtra dans la fenêtre. Pressez de nouveau ce bouton et le mot "EXITING" vous indiquera que vous êtes sorti du menu de programmation.
9. L'étape suivante configure une présélection de niveau de volume maximum pour l'entrée "B1". Pressez "OK" et "LABEL" apparaîtra dans la fenêtre. Ensuite, lentement, tournez le bouton de volume à droite jusqu'à ce que "MAX VOL" apparaisse dans la fenêtre. Pressez "OK" pour faire apparaître le réglage par défaut de "80,0dB" qui est le niveau de volume maximum.
10. Ce réglage de niveau maximum peut être changé en tournant le bouton rotatif de volume. Une rotation lente permet un réglage par bonds de 0,5dB et une rotation rapide des bonds de 1,0dB. Lorsque vous avez trouvé le réglage que vous souhaitez, appuyez sur "OK" et "SAVED" apparaîtra rapidement dans la fenêtre, suivi de "MAX VOL". Le plus petit réglage possible est de 40,0dB.
11. La prochaine option règle le niveau de l'entrée "B1" (Réglage d'offset). Ceci permet de compenser les écarts de niveaux entre les différentes sources branchées au **740P**. Tournez lentement le bouton de contrôle de volume à droite; "OFFSET" apparaîtra dans la fenêtre. Pressez "OK" et le réglage par défaut indiquera "+6,0dB".
12. Vous pouvez ajuster ce niveau (réglage d'offset) par bonds de 0,5dB (rotation lente) ou par bonds de 1,0dB (rotation rapide). L'ajustement maximum permet est de +10,0dB en tournant le bouton de volume à droite, ou de -10,0dB en le tournant vers la gauche. Dès que vous avez trouvé le réglage approprié, pressez "OK" et "SAVED" apparaîtra brièvement suivi de "OFFSET".
13. La quatrième option configurable concerne la mise hors service du contrôle de volume ("Bypass"). Cette fonction sera utile quand des processeurs de cinéma maison ou des sources possèdent leurs propres contrôles de volume. Quand cette fonction est activée, le contrôle de volume du **MOON 740P** est mis hors fonction ("Bypass") et l'ajustement des niveaux sonores se fera à l'aide des appareils branchés aux entrées du **MOON 740P**. Tournez lentement le bouton de volume à droite pour voir apparaître "BYPASS" dans la fenêtre. Pressez "OK".
14. Le réglage par défaut "BYPASS N" apparaîtra dans la fenêtre. Utilisez le bouton rotatif de volume pour choisir entre "BYPASS N" et "BYPASS Y", puis pressez "OK". La fenêtre vous demandera de confirmer votre sélection "SURE ? N". Tournez le bouton jusqu'à "SURE ? Y". Pressez "OK" et "SAVED" apparaîtra brièvement suivi de "BYPASS". Quand la mise hors service du volume est en fonction, ("Bypass Y"), les réglages de niveau choisis et sauvegardés pour les entrées ("Offset") seront maintenus et conservés.
15. La cinquième et dernière configuration pour l'entrée "B1", concerne sa mise hors service si elle n'est pas utilisée. Tournez lentement le bouton de volume à droite pour voir apparaître "ENABLE" dans la fenêtre. Pressez "OK".
16. Le réglage par défaut est "ENABLE Y", lequel apparaîtra dans la fenêtre. Utilisez le contrôle de volume pour choisir entre "ENABLE N" et "ENABLE Y". Pressez "OK" et "SAVED" apparaîtra brièvement dans la fenêtre suivi de "ENABLE". Quand une entrée est mise hors fonction, celle-ci apparaîtra dans le menu de programmation sous la forme "B1 N/A".
17. Vous avez maintenant parcouru les cinq options de configuration concernant l'entrée "B1". Vous pouvez : 1- Répéter le processus ci-dessus pour une autre entrée en pressant le bouton "Setup" et en utilisant le contrôle de volume pour sélectionner l'entrée suivante à configurer. 2- Sortir du menu de programmation en pressant le bouton "Setup" trois fois. 3- continuer avec la procédure de programmation et assigner le déclencher 12 Volts ou replacer les réglages par défaut de votre **MOON 740P**. (Voir les exemples qui suivent).

Le **MOON 740P** est muni d'un logiciel qui permet d'opérer plusieurs fonctionnalités de l'application du MiND à partir de ce préamplificateur. L'application du MiND vous permettra en outre d'ajuster le niveau du volume, activer la fonction «Mute», mettre le préamplificateur en mode «standby» et par la suite, le remettre en marche. De plus, lorsque vous commencerez l'écoute d'une chanson à partir de l'application du MiND, le **740P** choisira automatiquement l'entrée configurée pour le MiND. Bref, l'application du MiND vous permettra de contrôler l'ensemble de votre système MOON à l'aide d'un seul appareil Apple (iPad, iPhone, iPod Touch).

Vous ne devez pas forcément nommer une entrée sous «MiND» pour pouvoir accomplir les fonctions décrites plus haut. Par contre, vous devez sans faute configurer une entrée pour le MiND. Un exemple de ce scénario serait de brancher le streamer **180 MiND** dans l'une des entrées du **Convertisseur Digital-Analogique/Transport CD MOON 650D** pour ensuite utiliser une des sorties analogues vers le **MOON 740P**.

Seule une des cinq entrées peut être configurée pour le MiND, l'entrée «B1» qui est programmée par défaut. Si vous aviez, à la lecture de la section précédente, déjà programmé, au préamplificateur, une des entrées pour le MiND, vous n'avez rien à faire pour cette étape. L'entrée a automatiquement été configurée pour le MiND et ne pourra être changée à moins de modifier la nomenclature assignée à cette entrée. Cependant, si vous n'avez pas assigné la nomenclature «MiND» à une des entrées du **740P**, l'exemple suivant vous expliquera comment configurer une entrée pour utiliser le MiND:

- 1 Vous pouvez: (i) continuer à partir de l'exemple précédent en appuyant deux fois sur «Setup» afin de retourner au menu principal et tourner le bouton de volume jusqu'à ce que «MiND» apparaisse dans la fenêtre (ii) Entrer dans le mode de programmation, à partir du début, en pressant le bouton «Setup» et en tournant le bouton de volume jusqu'à ce que «MiND» apparaisse dans la fenêtre.
- 2 Pressez sur «OK» et «MiND : B1» apparaîtra dans la fenêtre.
- 3 Tournez de nouveau le bouton de volume, vers la droite, jusqu'à ce que l'entrée que vous souhaitez configurer apparaisse. Appuyez sur «OK».

- 4 Appuyez sur «OK» et «SAVED» apparaîtra brièvement, suivi de «MiND».
- 5 Pressez le bouton «Setup» et «EXITING» apparaîtra dans la fenêtre.

Assigner votre propre appellation à une entrée:

- 1 Utilisez l'exemple de la page précédente pour configurer une entrée, répétez les étapes 1 à 5.
- 2 Lorsque "CUSTOM" apparaît dans la fenêtre, pressez le bouton "OK". La fenêtre montrera ceci :  
".....".
- 3 Tournez le bouton de volume à droite pour parcourir les 26 lettres de l'alphabet, en premier dans les cases supérieures puis ensuite dans les cases inférieures, suivi par les chiffres de 0 à 9 et par différents symboles incluant l'espace. Lorsque vous verrez la lettre, le chiffre ou le symbole que vous désirez utiliser, pressez "OK" pour le sélectionner et répétez cette étape pour le caractère suivant.
- 4 Vous devez assigner *tous* les 8 caractères pour créer votre propre appellation. Dans l'éventualité où votre appellation ne demande que 5 caractères, vous devrez remplir les 3 caractères manquant par des espaces.
- 5 Dès que vous avez rempli la dernière position, pressez "OK" et "SAVED" apparaîtra brièvement dans la fenêtre, suivi de "INPUTS".
- 6 Pressez le bouton "SETUP" pour sortir du menu de programmation.

Le **MOON 740P** est équipé d'un déclencheur 12 Volts. Quand une entrée est assignée au déclencheur 12 Volts, l'appareil connecté sera automatiquement mis en marche. Le réglage par défaut pour toutes les entrées est «en fonction». Lorsque vous programmez la commande infrarouge à «Y», toutes les entrées placées à «Y» pour ce déclencheur seront automatiquement à «N». Ensuite, le déclencheur sera contrôlé exclusivement par un signal infrarouge extérieur. L'exemple suivant vous montre comment le configurer:

1. Vous pouvez, soit continuer à partir de l'exemple précédent en pressant «Setup» deux fois pour retourner au menu principal et tourner le bouton de volume jusqu'à ce que «TRIG 1» apparaisse dans la fenêtre, OU entrer dans le mode de programmation, à partir du début, en pressant le bouton «Setup» et tourner le bouton de volume jusqu'à voir «TRIG 1» apparaître dans la fenêtre.
2. Pressez «OK» et «B1 : Y» apparaîtra.
3. Pour déconnecter le déclencheur 12 Volts, pressez «OK» et «B1 ? Y» apparaîtra dans la fenêtre; tournez le bouton de volume pour choisir entre «Y» ou «N» .
4. Pressez «OK» et «SAVED» apparaîtra brièvement, suivi de «B1 : N».
5. Pour configurer une autre entrée, tournez le bouton de volume jusqu'à ce qu'une autre entrée apparaisse et pressez «OK».
6. Répétez les étapes 3 et 4.
7. Quand vous en avez terminé avec toutes les entrées concernant le déclencheur, pressez le bouton « **Setup** » et « TRIGGER » apparaîtra dans la fenêtre. À partir de ce point, vous pourrez aller dans 3 différentes directions du menu de programmation: (i) Pour sortir de la procédure de programmation, pressez le bouton « **Setup** » à nouveau ; « EXITING » apparaîtra dans la fenêtre ou (ii) Pour replacer les réglages par défaut, tournez le bouton de volume jusqu'à voir « RESET » apparaître. (Voir l'exemple suivant) ou (iii) Pour configurer les entrées, (exemple précédent), tournez le contrôle de volume jusqu'à rejoindre « INPUT ».

Dans l'éventualité où vous voulez contrôler le **MOON 740P** à partir d'un récepteur muni d'une télécommande infrarouge (avec câble), vous pouvez désengager le capteur IR situé sur le panneau avant comme suit :

1. Vous pouvez continuer à partir d'où vous étiez précédemment en pressant « Set up » 2 fois pour retourner au menu principal puis ensuite tourner le bouton de volume jusqu'à ce qu' « INFRARED » apparaisse dans la fenêtre.

2. Appuyez sur « OK » et « NORMAL » apparaîtra dans la fenêtre.
3. Pour désengager le capteur IR, tournez le contrôle de volume en alternant « NORMAL » et « DISABLED »
4. Appuyez sur « OK » et « SAVED » va apparaître brièvement dans la fenêtre suivi par « INFRARED ».
5. Appuyez sur le bouton « Set up » pour sortir du menu.

Le **MOON 740P** est équipé d'une entrée infrarouge à l'arrière, utilisable avec des appareils munis de télécommande IR. Dans l'éventualité où vous voulez contrôler le **740P** avec une télécommande universelle et non celle incluse avec l'appareil (FRM-3), vous pouvez changer les codes de télécommande RC-5. Cette procédure est recommandée lorsque vous bénéficiez d'une installation utilisant de nombreux intégrés, préamplificateurs, qui opèrent au protocole standard RC-5 et que vous voulez rendre chaque appareil unique en télécommande (WRT jusqu'à 4 appareils). Avant de procéder aux changements, vous devez avoir quelques données de base sur comment programmer une télécommande universelle. Les exemples suivants montrent comment changer les codes IR, afin que le **740P** les reconnaisse:

1. Vous pouvez, soit continuer à partir de l'exemple précédent en pressant "Setup" deux fois pour retourner au menu principal et tourner le bouton de volume jusqu'à ce que "IR CODE" apparaisse dans la fenêtre, OU entrer dans le mode de programmation, à partir du début, en pressant le bouton "Setup" et tourner le bouton de volume jusqu'à voir "IR CODE" apparaître dans la fenêtre.
2. Appuyez sur « OK » et « DEFAULT » apparaîtra dans la fenêtre.
3. Pour changer les codes des systèmes RC-5, tournez le bouton de volume jusqu'aux choix de codes compatibles RC-5 : « SYS11 », « SYS14 », « SYS15 » ET « SYS19 ».
4. Lorsque vous avez opté pour un choix, appuyez sur "Ok" et "SAVED" apparaîtra rapidement dans la fenêtre suivi de « IR CODE ».

5. A partir de là, vous pouvez (1) ...Soit sortir de la procédure de programmation en appuyant sur le bouton «Set up» de nouveau et «EXITNG» apparaîtra dans la fenêtre, ou (2)...Soit continuer la programmation pour désengager le senseur de télécommande, changer les codes IR, remettre le **740P** en configuration « par défaut » (voir le chapitre suivant), programmer le déclencheur 12V ou d'autres entrées (voir les exemples en pages précédentes).

Replacer les réglages par défaut du MOON 740P:

1. Vous pouvez continuer à partir de l'exemple précédent, en tournant le bouton de volume jusqu'à "RESET", ou entrer dans le menu de programmation ("Setup") à partir du début en pressant le bouton "Setup", puis en tournant le bouton de volume jusqu'à "RESET".

2. Pressez "OK" et "RESET N" apparaîtra.

3. Tournez le bouton de volume jusqu'à "RESET Y".

4. Pressez "OK" et "SURE ? N" apparaîtra.

5. Tournez le bouton de volume jusqu'à "SURE ? Y".

6. Pressez "OK" et "SAVED" apparaîtra brièvement dans la fenêtre, suivi de "RESET".

7. Pressez le bouton "Setup" à nouveau et "EXITING" apparaîtra.

## Panneau arrière

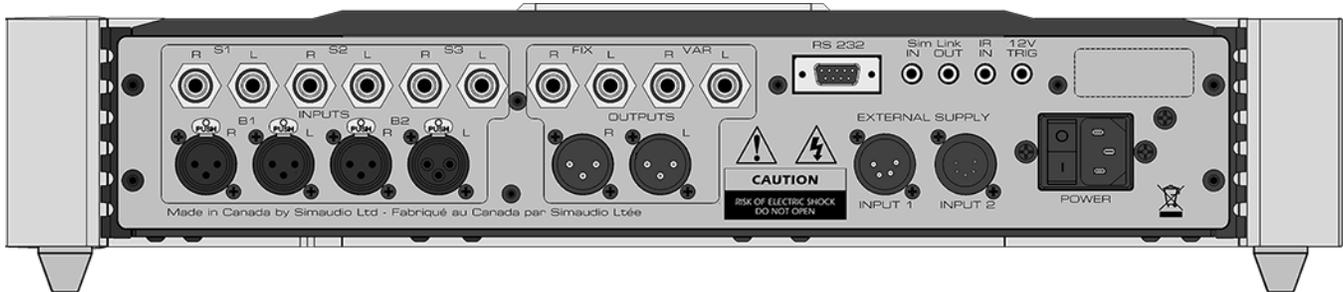


Figure 2: Panneau arrière du Préamplificateur MOON 740P

Le panneau arrière du **MOON 740P** est semblable à la figure 2 présentée ci-haut. Il y a deux rangées de connecteurs. La première rangée possède trois (3) paires d'entrées asymétriques RCA nommées S1, S2 et S3 dans la section gauche. Dans la section du centre, nous pouvons y trouver deux (2) paires de sorties RCA, dont une paire de sorties repérée «Variable» qui sera contrôlée, et l'autre paire repérée «Fixed» qui ne sera pas contrôlée par le bouton de volume. Vous devrez toujours connecter votre amplificateur de puissance aux sorties «Variable», sauf si votre amplificateur possède son propre bouton de volume et que vous souhaitez utiliser comparativement à celui du **740P**.

À la droite de la rangée du haut se trouve un port de contrôle bidirectionnel RS-232 pour des intégrations personnalisées ou d'automatisation. C'est le connecteur DB 9 visible qui permettra de brancher le RS-232. Immédiatement à la droite du port RS-232 sont placés les 2 mini connecteurs 1/8" pour les branchements «SimLink™» repérés «in» et «out». Référez-vous à la section de ce manuel intitulée «SimLink», pour de plus amples informations. La prise «IR», avec un mini jack de 1/8", sera utilisée pour des commandes infrarouges alors que la dernière connexion possible identifiée «12 TRIG» avec mini connecteur de 1/8" sera réservée au déclencheur 12 Volts.

La rangée du bas contient toutes les entrées et sorties balancées (XLR). Vous trouverez deux (2) paires d'entrées balancées (B1, B2) à gauche, directement sous les entrées symétriques RCA. Dans la section du centre, se trouve une paire de sortie variable balancée pour utilisation avec un amplificateur de puissance muni

d'entrées balancées. Le **MOON 740P** est également muni d'une paire de prises XLR à 4 bornes nommé «EXTERNAL SUPPLY» «INPUT 1» «INPUT 2», située à droite des sorties balancées. Celles-ci réservées pour l'alimentation externe optionnelle **820S**. Enfin, vous trouverez, à la toute droite du panneau, le réceptacle IEC de tension secteur pour le câble fourni et l'interrupteur principal de mise sous tension («0»=hors fonction, «1»=en fonction).

Tous les connecteurs du panneau arrière ont été choisis afin d'optimiser les connexions de votre appareil. Un mauvais contact dégradera le signal, c'est pourquoi il est important de s'assurer que les connecteurs soient propres et/ou ne montrent pas de signe de corrosion avant le branchement. La meilleure façon de les nettoyer est de retirer les câbles de leurs connecteurs et de les insérer à nouveau. Cette procédure nécessite que vous éteigniez votre préamplificateur ainsi que toute autre composante de votre système audio.

## SimLink™

La liaison SimLink™ permet une communication entre les appareils MOON. Par exemple, si vous voulez connecter le lecteur CD **650D** au **740P** via le SimLink™, pressez le bouton ► (Play) sur le **650D** et le **740P** sera automatiquement dirigé vers l'entrée correspondante.

**Vous devez obligatoirement auparavant assigner le nom 650D à cette entrée, pour que cette caractéristique fonctionne.** Si vous désirez ajuster la luminosité de la large fenêtre de votre **740P**, le niveau de luminosité du **650D** sera automatiquement ajusté au même niveau. Inversement, comme le SimLink™ est bidirectionnel, ajuster le niveau de luminosité du **650D** ajustera aussi la luminosité du **740P**.

Une troisième caractéristique du SimLink™ implique la fonction «Standby». En pressant et en maintenant le bouton «Standby» pendant 2 secondes, tous les autres appareils connectés via le SimLink se placeront en mode d'attente («Standby»). La même logique s'appliquera du mode d'attente au mode actif.

Les règles de base du SimLink™ sont vraiment simples. Vous devrez toujours brancher le mini connecteur «SimLink™ Out» (avec le câble fourni) au mini connecteur «SimLink™ In». Si par inadvertance, vous branchez deux connecteurs «IN» ensemble ou deux connecteurs «OUT» ensemble, la communication ne se fera pas et le «SimLink™ ne fonctionnera pas. Il n'y a pas de composant dominant dans les liaisons en chaîne du SimLink™ : Aucun n'agit comme un contrôleur principal de communication.

Dans le cas où vous utiliserez votre **MOON 740P** avec un appareil moins récent (Supernova par exemple), vous aurez besoin de mettre à jour le programme du Supernova pour bénéficier des fonctions complètes du Simlink. Contactez votre revendeur pour de plus amples détails.

## Utilisation du 740P

Nous vous recommandons de toujours laisser votre **MOON 740P** sous-tension, pour maintenir en tout temps un niveau de performance optimale et de n'utiliser que le mode "Standby" pour l'éteindre. Dans l'éventualité où vous vous absentez pour quelques jours, ou en cas d'orages, il peut être plus prudent d'éteindre complètement l'intégré par l'interrupteur général, à l'arrière de l'appareil. Rappelez-vous alors que si le **740P** peut fonctionner immédiatement après avoir été rallumé, il ne donnera ses performances sonores optimales, qu'après quelques heures de réchauffement.

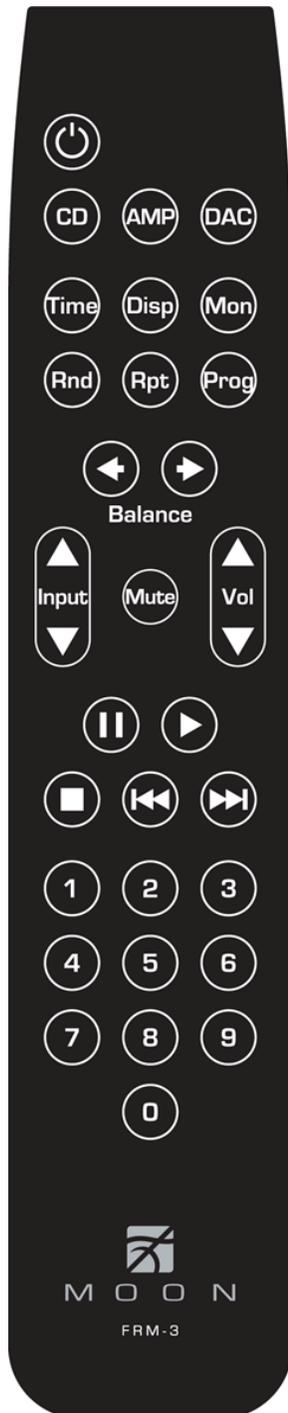
### Allumer votre MOON 740P pour la première fois

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, vérifiez que tout est branché correctement. Ensuite, mettez l'appareil sous tension en appuyant sur l'interrupteur principal du panneau arrière, identifié "POWER" de sorte qu'il se trouve dans la position '1' (on). La DEL bleue sur le panneau avant clignotera pendant quelques secondes jusqu'à ce que le mode "Standby" soit fonctionnel. Lorsque la DEL arête de clignoter, et qu'elle n'est pas illuminée, votre **740P** est en mode « Standby ». Appuyez sur le bouton "Standby" du panneau avant. La DEL bleue s'allumera pour confirmer le fonctionnement normal.

### Séquence de mise en marche

Pour éviter tout risque de bruit émanant de vos haut-parleurs lors d'une séquence d'ouverture ou de fermeture de votre système, nous vous suggérons: de toujours allumer votre préamplificateur **740P** avant votre amplificateur et de toujours éteindre votre **740P** après avoir éteint votre amplificateur.

## Télécommande



Le **préamplificateur MOON 740P** utilise la télécommande '**FRM-3**' en aluminium et rétroéclairée (Figure 3). Elle fonctionne à l'aide du protocole de communication Phillips RC-5 et elle peut être utilisée avec tous les appareils MOON (Lecteur CD, Convertisseurs n/a, amplificateur intégré et autre préamplificateurs).

La télécommande '**FRM-3**' utilise trois piles AAA, (incluses). Pour les installer, utilisez un tournevis Phillips #1 pour retirer les trois vis sous la télécommande; vous pourrez alors insérer les piles (attention à la polarité) et remettre le panneau en place avec les vis respectives.

Pour que cette télécommande fonctionne avec votre **740P**, vous devrez d'abord appuyer sur le bouton «AMP».

Le bouton  «Power» met l'appareil en mode d'attente ou en fonction.

Les boutons  et  contrôlent la balance : En pressant le bouton de la flèche gauche, vous diminuerez le volume du canal droit ; en pressant le bouton de la flèche droite, vous diminuerez le volume du canal gauche. Ce réglage ajuste la balance à raison de 1%. Quand la balance est à son point milieu, la fenêtre indique «← 00 →» ; l'échelle variant de «← 100» pour le canal gauche et de «100 →» pour le canal droit..

Le boutons «**Input ▲**» et «**Input ▼**» assignent temporairement les boutons «←» et «→» au changement de sélection d'entrées (ces boutons agiront provisoirement comme les boutons «+» et «-» sur la face avant du **MOON 740P**).

Le bouton «**Mute**», placé entre les boutons de volume et d'entrées, mettra votre appareil en sourdine de la même façon que le bouton « Mute » du panneau avant du **MOON 740P**.

Les boutons «**Vol▲**» et «**Vol▼**» augmentent ou diminuent le volume. De 30 à 80dB en maintenant ces boutons pressés, le changement de volume se fera par bonds de 1,0dB et en pressant à répétition, le changement sera de 0,1dB.

Le bouton **Disp** vous permet d'ajuster la luminosité de la fenêtre de contrôle. Il vous permet également d'éteindre la fenêtre et de reproduire toute fonction pouvant être effectuée par le bouton «display» sur le devant du **MOON 740P**.

Figure 3: Télécommande FRM-3

### Fonction du Rétro-Éclairage

Une des caractéristiques de votre télécommande **FRM-3** est son rétro-éclairage qui vous permet d'opérer sans difficulté votre télécommande dans un environnement sombre. Puisque l'activation du mode rétro-éclairage réduit la durée de vie des piles, la **FRM-3** offre 3 différents modes d'opération pour préserver les piles.

Mode par défaut (#1): Le mode rétro-éclairage est activé en bougeant la télécommande (via un détecteur de mouvements à l'intérieur de celle-ci), ou encore en appuyant sur une des touches. Le rétro-éclairage restera allumé pour une durée de cinq (5) secondes, après le dernier évènement (mouvement ou pression d'un bouton). Pour activer le mode par défaut, pressez sur la touche «**CD**» pendant trois (3) secondes. Le rétro-éclairage s'allumera une fois, pour une courte durée, afin de confirmer la fonction sélectionnée.

Mode Touche (#2): Le rétro-éclairage est SEULEMENT activé en appuyant sur une touche de la télécommande; le détecteur de mouvement interne étant désactivé. Le rétro-éclairage restera allumé pour une période de cinq (5) secondes après le dernier bouton ayant été appuyé. Pour activer ce mode, appuyez sur la touche «**Amp**» pendant trois (3) secondes. Le rétro-éclairage s'allumera à deux reprises, afin de confirmer la fonction choisie.

Mode Éteint (#3): Le mode rétro-éclairage est complètement désactivé. Pour activer le mode 'Éteint', appuyez et pressez sur la touche «**DAC**» pendant trois (3) secondes. Le rétro-éclairage s'allumera à trois reprises, afin de confirmer la fonction choisie.

### Commande à distance de plusieurs appareils MOON

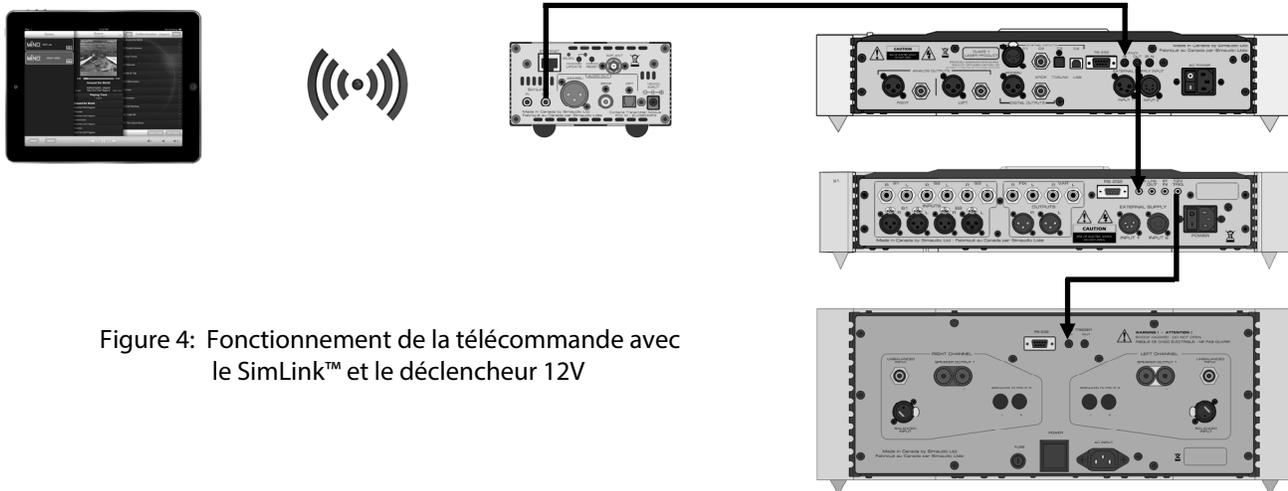


Figure 4: Fonctionnement de la télécommande avec le SimLink™ et le déclencheur 12V

La figure 4 montre un streamer de musique **180 MiND** connecté à un **MOON 650D** grâce à leurs ports SimLink™ respectifs (utilisant un câble mini connecteurs de 1/8"), et le **MOON 650D** est connecté à un préamplificateur **MOON 740P**, également par leurs ports Simlink™ respectifs. Enfin, le **MOON 740P** est connecté à l'amplificateur **MOON 860A** via leurs déclencheur 12V (utilisant un câble mini connecteurs de 1/8"). Le déclencheur de sortie du **MOON 740P** est connecté au déclencheur de l'entrée du **MOON 860A**. Lorsque vous lancez l'application MiND à partir de votre appareil intelligent Apple, (liste complète disponible sur notre site web, à la page 'MiND') et que vous sélectionnez la ZONE de ce système, le **180 MiND**, ainsi que le **MOON 650D**, le **MOON 740P** et le **MOON 860A** s'allumeront automatiquement. Le **MOON 740P** se mettra automatiquement en mode « MiND », tout comme il est indiqué dans la section « configuration des logiciels ». Pour mettre le système hors tension, cliquez sur « OFF » pour cette ZONE dans l'application MiND.



Figure 5: Commande à distance à déclencheur de 12 volts

La figure 5 montre un préamplificateur **740P** connecté à une d'amplificateur **860A** par leur déclencheur 12V. La sortie déclencheur 12V du **740P** est connectée à l'entrée déclencheur 12V au haut du **860A** (en utilisant un câble mini jack de 1/8 de pouce). Lorsque vous allumez le **740P** avec la télécommande, ou par le bouton « standby », les **860A** s'allumera automatiquement. Cette règle s'applique également lorsque vous mettez le **740P** en mode « Standby ».

## Mode balancé

Lorsque vous utilisez un câble non balancé (RCA), le signal audio passe en même temps à travers le fil du centre et la périphérie qui est le retour à la terre –et aussi le blindage- du câble. N'importe quel bruit ramassé au passage par ce câble, (par exemple s'il est placé dans le champ magnétique d'un câble secteur), sera reproduit par l'amplificateur et entendu dans les haut-parleurs.

Inversement, une connexion interconnecte XLR a trois conducteurs séparés: Un pour le retour à la terre et deux pour le signal. Ces deux signaux sont identiques, excepté que la phase entre eux est inversée de 180°. Par exemple, quand un conducteur transporte un signal de +10 Volts, l'autre transportera un signal de -10Volts. Quand ces deux signaux inversés, sur une ligne balancée, entrent dans un amplificateur intégré tel que le **MOON 740P**, chaque bruit ramassé par les interconnectes sera éliminé puisque les circuits différentiels amplifient seulement la différence entre les deux signaux. Les bruits sur une entrée balancée seront égaux sur chaque conducteur, donc éliminés.

## Spécifications

Configuration	Double mono, entièrement balancé
Entrées balancées (XLR)	2 paires
Entrées non balancées (RCA)	3 paires
Impédance d'entrée	22,000Ω
Sensibilité d'entrée	200mV – 4,0V RMS
Sortie balancées (XLR)	1 paire
Sortie non balancées (RCA)	2 paires (fixe et variable)
Impédance de sortie	50Ω
Contrôles du volume	M-eVOL2
Gain	9dB
Rapport Signal/Bruit	120dB @ Pleine Puissance
Réponse en fréquence	5Hz – 100kHz +0/-0.1dB
Diaphonie @ 1kHz	116dB
Distorsion d'intermodulation	0.0003%
Distorsion Harmonique Totale (20Hz-20kHz)	0.001%
Télécommande	Aluminium toutes fonctions (FRM-3)
Type d'affichage	Matrice DEL à 8 caractères
Consommation en mode attente	20 Watts
Tensions secteurs	120V / 60Hz ou 240V / 50Hz
Poids à l'expédition	35 lb. / 16 Kg.
Dimensions (W x H x D, pouces / cm.)	18.75 x 4.0 x 16.5 / 47.6 x 10.0 x 41.9

Assignement des broches sur prises balancée (XLR):

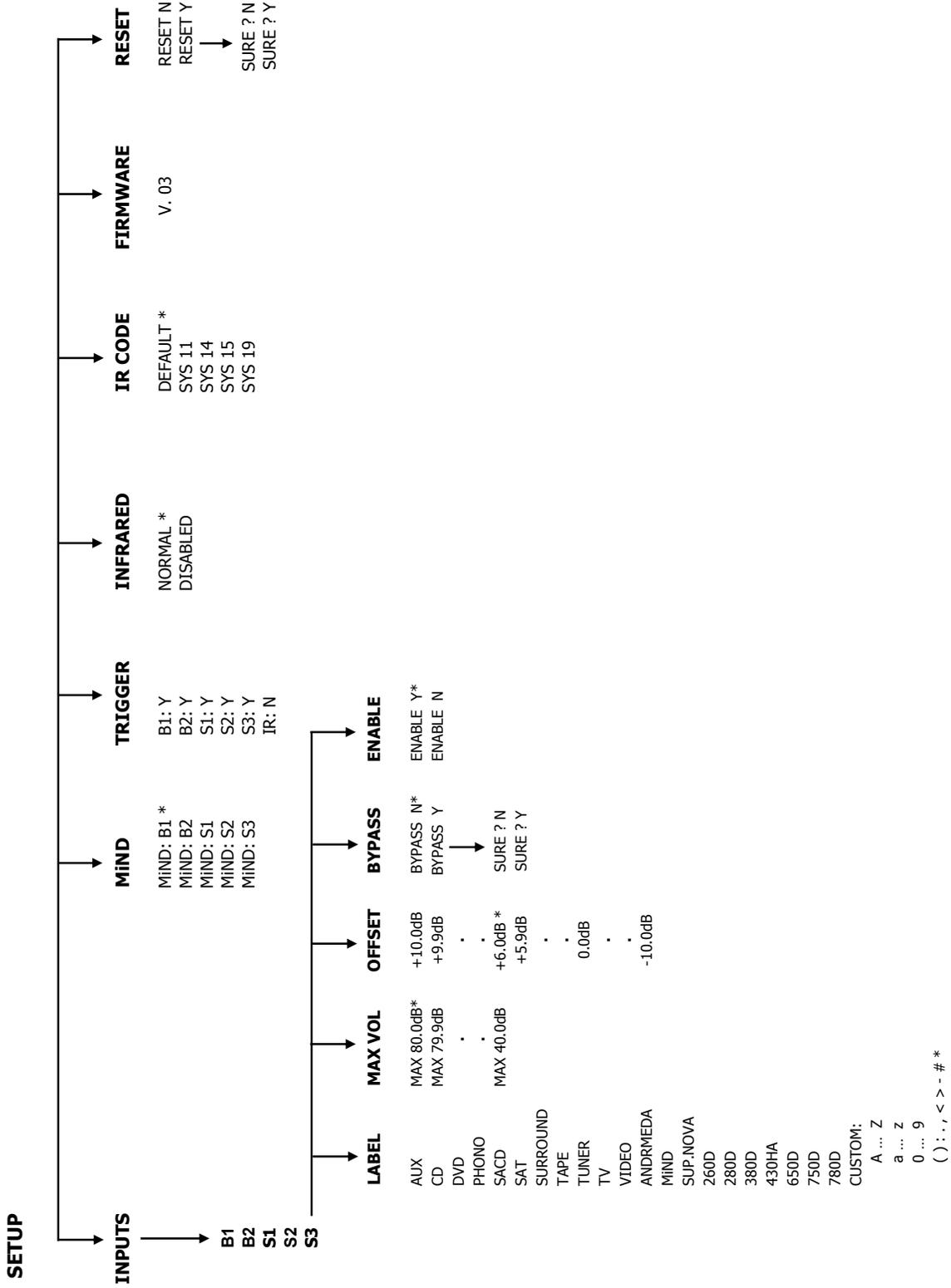
Broche 1	Mise à la terre (« Ground »)
Broche 2	Positive
Broche 3	Négative

**NOTE :** Si vous avez besoin des codes RS-232 pour votre **740P**, veuillez remplir notre formulaire de demande d'information disponible sur notre site web au [www.simaudio.com](http://www.simaudio.com) sous la rubrique « **Nous joindre** ».



Remplacement de fusibles La version 120V utilise un fusible temporisé 0.2A (5 x 20mm size).  
La version 230V utilise un fusible temporisé 0.1A (5 x 20mm size).

# Guide de référence rapide des menus de programmation du MOON 740P



\* Dénotes les réglages par défaut